

Andmete jagamise leping ("DSA")

1. Eesmärk ja reguleerimisala

1.1. Käesolevas DSAs sätestatakse tingimused, mille kohaselt Volvo Truck Corporation ("Volvo", "meie" või "meid") teeb kooskõlas määrusega (EL) 2023/2854 (mis käsitleb ühtlustatud eeskirju **andmete** õiglase juurdepääsu kohta **andmetele** ja **nende kasutamise kohta**) ("ELi Andmemäärus") teatavaks reguleeritud andmed, mida on kirjeldatud lepingueelses teabes või asjakohases andmeteates ("Andmeteade") Volvo poolt pakutavate ühendatud toote(te) ja/või digitaalteenuse(te) (sealhulgas seotud teenused) kohta ("Reguleeritud Andmed").

1.2. Käesolev DSA reguleerib: (i) mis tahes Reguleeritud Andmeid, mis on teile (või teie esindatavale ettevõttele) kättesaadavaks tehtud mis tahes ühendatud toote(te) ja/või digitaalse(te) teenuse(te) kasutajana, mille andmete valdaja on Volvo vastavalt EL-i Andmemäärusele; (ii) mis tahes andmed, mis on tehtud kättesaadavaks kolmandast isikust andmete saajale teie taotlusel või teie nimel tegutseva osapoole taotlusel; ja (iii) mis tahes andmed, mis on teile kui kolmandast isikust andmete saajale kättesaadavaks tehtud kasutaja juhiste alusel (ühiselt "Teie" või "Teile"). Lisaks sellele, Volvo poolt Teile kui kolmanda osapoole andmevastuvõtjale, Reguleeritud Andmete igasugusele edastamise korral kehtivad lisatingimused, mis on toodud DSA lisas 1. .

1.3. Kui Te olete ettevõtte esindaja, kinnitate, et Teil on õigus ja volitused käesoleva DSA-ga nõustumiseks Teie poolt esindatava ettevõtte nimel.

1.4. Käesoleva DSAGA hõlmatud Reguleeritud Andmed on andmed, mida on kirjeldatud Volvo Andmeteates, mida kohaldatakse taotlusega seotud ühendatud toote või digitaalteenuse suhtes.

1.5. Volvo võib käesolevat DSAd igal ajaltäiendada. Ajakohastatud versioonid avaldatakse veebiaadressil <https://www.volvotrucks.com/data-act>, teavitades Teid sellest eraldi teatega või mitte. Teie kohustus on vaadata DSAd regulaarselt üle, et olla uuendustest teadlik. Kui jätkate juurdepääsu kasutamist Reguleeritud Andmetele pärast uue versiooni avaldamist, nõustute muudetud tingimustega.

1.6. Reguleeritud Andmetele juurdepääsu taotluse esitamisega kinnitate, et: (i) Te nõustute käesoleva DSA-ga, sealhulgas selle Lisades toodud tingimustega ja nõustute nendega; (ii) Teil on seaduslik õigus taotleda ja seejärel kasutada Reguleeritud Andmeid; ja (iii) Teie taotlus ja Reguleeritud Andmete kasutamine ei riku kolmandate isikute õigusi ega riku kehtivaid seadusi või määrusi. Käesolev DSA võib muutuda siduvaks ka siis, kui te sõlmite Volvoga mis tahes lepingu, mis sisaldab viidetena käesolevat DSAd.

2. Juurdepääs Reguleeritud Andmetele

2.1. Volvo annaboma äranägemise järgi võimalused Reguleeritud Andmete kättesaadavaks tegemiseks sobiva juurdepääsumeetodi ("Juurdepääsumeetod") kaudu, mille hulka võib kuuluda rakendusprogrammeerimisliides ("API"), veebipõhine liides või mis tahes muu tehniliselt teostatav vahend koos tehnilise dokumentatsiooniga ("Tehniline dokumentatsioon"), mis on vajalik **Reguleeritud Andmete** kasutamiseks ja tõlgendamiseks. Volvo jätab endale õiguse, kui mõistlikult vajalik, igal ajal kohandada, täiustada või lõpetada mis tahes Juurdepääsumeetod täielikult või osaliselt.

2.2. Te võite taotleda juurdepääsu Reguleeritud Andmetele Juurdepääsumeetodi kaudu, mille kaudu Volvo võimaldab juurdepääsu Reguleeritud Andmetele, edastab asjaomased failid või võimaldab nende kättesaamist muul viisil, nagu on kokku lepitud. Te peate oma taotluses täpsustama kõik Juurdepääsumeetodi poolt nõutavad üksikasjad.

2.3. Nõustudes käesoleva DSAGA, Te kinnitate ja garanteerite, et Teil on kehtiv õiguslik alus Reguleeritud Andmetes sisalduvate isikuandmete töötlemiseks, nagu nõutakse Isikuandmete kaitse üldmääruses (EL) 2016/679 ("GDPR").

2.4. Te nõustute kasutama Reguleeritud Andmeid ainult kooskõlas kohaldatava õiguse ja käesoleva DSA tingimustega ning juhul, kui Te olete kolmandast isikust andmete saaja, nõustute kasutama andmeid eesmärkidel ja ulatuses, mis on Teie ja ühendatud toote(te) või digiteenuse(te) nõuetele vastava kasutaja vahel kirjalikult selgesõnaliselt kokku lepitud. Kasutajana Te lisaks tunnistate ja nõustute I, et i) kui annate juurdepääsu kolmandast isikust andmete saajale (kui Volvo on andnud selleks eelnevalt kirjaliku loa vastavalt punktile 2.7), on kõik Juurdepääsumeetodis tehniliselt kättesaadavad andmed sellisele kolmandast isikust andmete saajale kättesaadavad, olenemata andmetele juurdepääsu ulatuse piiramise taotlustest, ii) Te olete vastutav kõigi kolmandatest isikutest

andmete saajate, kellele te andsite juurdepääsu Reguleeritud Andmetele, identiteedi tuvastamise eest ja iii) kui Te lõpetate kolmandast isikust andmete saajale juurdepääsu võimaldamise Reguleeritud Andmetele, peate sellest viivitamatult teavitama Volvot.

2.5 Kasutajana Te ei tohi:

- (i) kasutada Reguleeritud Andmeid ühendatud toote arendamiseks, mis konkureerib ühendatud tootega, ega jagada Reguleeritud Andmeid sel eesmärgil kolmanda isikuga;
- (ii) kasutada Reguleeritud Andmeid, et saada teavet Volvo või mõne tema sidusettevõtte (AB Volvo (publ) ja mistahes AB Volvo otsese või kaudse kontrolli all oleva ettevõtte) majandusliku olukorra, varade ja tootmismeetodite kohta;
- (iii) kasutada sunnivahendeid või kuritarvitada lünki Volvo tehnilises infrastruktuuris, mis on loodud Reguleeritud Andmete kaitsmiseks, et saada juurdepääs Reguleeritud Andmetele;
- (iv) jagada Reguleeritud Andmeid kolmanda isikuga, keda käsitatakse määruse (EL) 2022/1925 artikli 3 kohaselt pääsuvalitsejana.

2.6. Te peate rakendama ja säilitama omal kulul ja kogu aeg, mil Te pääsete juurde ja käitlete Reguleeritud Andmeid:

- (i) kõik vajalikud ja asjakohased tehnilised ja korralduslikud meetmed, et tagada Reguleeritud Andmete, Juurdepääsumetodi ja Tehnilise dokumentatsiooni konfidentsiaalsus, terviklikkus ja turvalisus. Sellised meetmed peavad hõlmama vähemalt järgmist: juurdepääsukontroll, juurdepääsu minimeerimine, andmete krüpteerimine (nii edastamisel kui ka säilitamisel), turvaline API-haldus, turvameetmed ja korrapärased turvahindamised, haavatavuse haldus, intsidentidele reageerimise menetlused, andmete rikkumisest teatamise protokollid, töötajate koolitamine andmete käitlemise osas, turvaline sisse- ja väljaregistreerimine andmetele juurdepääsu omavate töötajate jaoks, auditi logimine ja järelevalve ning muud mõistlikud meetmed, mille Volvo on määranud;
- (ii) asjakohased kaitsemeetmed, et vältida Volvo poolt nõutava tehnilise kaitse, sealhulgas, kuid mitte ainult, kiirusepiirangute, logimise või krüpteerimise kõrvalehoidmist, muutmist või väljalülitamist;
- (iii) meetmed, mis tõendavad juurdepääsuõigust Reguleeritud Andmetele, ning Volvo nõudmisel esitada viivitamata dokumendid või tõendid sellise juurdepääsuõiguse tõendamiseks;
- (iv) kaitsemeetmed ja kasutuspiirangud ärisaladuste suhtes vastavalt Volvo juhistele enne avalikustamist, mis on piisavad käesoleva DSA kohaselt avalikustatud või kättesaadavaks tehtud ärisaladuste kaitsmiseks. Ärisaladusi ei tohi jagada ühegi kolmanda osapoolega, välja arvatud juhul, kui Volvo on selle kirjalikult heaks kiitnud;
- (v) kaitsemeetmed ja piirangute kasutamine turvalisuse ja ohutusega seotud Reguleeritud Andmete suhtes, vastavalt Volvo juhistele enne avalikustamist, mis on piisavad selliste Reguleeritud Andmete kaitsmiseks, mis on avalikustatud või kättesaadavaks tehtud käesoleva DSA alusel. Turvalisuse ja ohutusega seotud reguleeritud andmeid ei tohi jagada ühegi kolmanda osapoolega, välja arvatud juhul, kui Volvo on selle kirjalikult heaks kiitnud;
- (vi) kui Te olete ettevõtte esindaja, siis dokumendid, mis tõendavad Teie õigust ja volitusi saada juurdepääs Reguleeritud Andmetele Teie poolt esindatava ettevõtte nimel; ja,
- (vii) kõik täiendavad dokumendid, mida Volvo võib mõistlikult nõuda, et kontrollida Teie vastavust käesolevas punktis 2.6 sätestatud kohustustele.

2.7. Juurdepääsumetod on ette nähtud üksnes selleks, et võimaldada Teil kasutada Teie käesolevast DSAst tulenevaid õigusi, ning seda ei tohi kasutada ühelgi muul eesmärgil. Te ei tohi levitada, avalikustada, all-litsentsida, loovutada ega muul viisil jagada Juurdepääsumetodit, sealhulgas API-volitusi vms, ühegi kolmanda isikuga ilma Volvo eelneva kirjaliku loata.

2.8. Kui Volvo ei ole sõnaselgelt kirjalikult teisiti sätestanud, on Reguleeritud Andmed, kogu nendega seotud Tehniline dokumentatsioon ja Juurdepääsumetod esitatud põhimõttel "nagu on" ja "nagu saadaval", ilma igasuguse kinnituse või garantiita. Volvo ei garanteeri, et Reguleeritud Andmed, Tehniline dokumentatsioon või Juurdepääsumetod on veavabad, katkematud või täielikult turvalised.

2.9. Te tagate, et mis tahes kolmandad isikud, kes tegelevad Teie nimel Reguleeritud Andmete kogumise, neile juurdepääsu, säilitamise või muul viisil käitlemisega võtavad endale

kohustused, mis ei ole vähem ranged kui need, mida Teilt käesoleva DSA alusel nõutakse. Te jääte täielikult vastutavaks selliste kolmandate isikute kõigi tegude ja tegematajätmistest eest ning teostate asjakohast järelevalvet, et kinnitada nende pidevat vastavust kõikidele kohaldatavatele kohustustele, piirangutele ja kaitsemeetmetele, mida käesolev DSA nõuab.

3. Isikuandmed

3.1. Kui pooled ei ole kirjalikult kokku leppinud teisiti, tegutsete Teie ja Volvo sõltumatute vastutavate töötajatena GDPR-i järgi. Te nõustute hüvitama Volvo kõik kahjud ja hoidma Volvo kahju kandmisest, mis tulenevad Teiepoolsetest rikkumistest, sealhulgas isikuandmete väärkasutusest või loata töötlemisest käesoleva DSA alusel..

4. Juurdepääsu peatamine

4.1. Volvo võib igal ajal peatada, keelata või piirata Teie juurdepääsu Reguleeritud Andmetele, kui Volvo mõistliku hinnangu kohaselt (i) Te rikute mis tahes sätet käesolevas DSA-s, sealhulgas, kuid mitte ainult, Juurdepääsumetodi või Reguleeritud andmete volitamata või väärkasutamisegevõi punktis 2.6 kirjeldatud meetmete rakendamata jätmisega ja/või (ii) Teie juurdepääs Reguleeritud andmetele ohustab või võib ohustada Volvo või mis tahes kolmanda isiku ärisaladust või muu tundliku teabe konfidentsiaalsust.

4.2. Välja arvatud juhul, kui kohene peatamine on vajalik otsese kahju või ebaseadusliku käitumise vältimiseks, esitab Volvo Teile kirjaliku teate peatamise kohta.

4.3. Peatamise ajal ei ole Volvo kohustatud Reguleeritud Andmeid Teile kättesaadavaks tegema ja Volvo ei vastuta Reguleeritud Andmete kättesaamatuse tõttu tekkinud kahju eest.

4.4. Mis tahes peatamine jääb kehtima, kuni teema on lahendatud. Kui peatamise põhjused jäävad lahendamata kauemaks kui kolmekümneks (30) päevaks, võib Volvo käesoleva DSA lõpetada, teatades sellest Teile kirjalikult. Käesoleva punkti alusel DSA lõpetamine ei piira Volvo õigust kasutada muid lepingulisi või seadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid, mis Volvol on. .

5. Intellektuaalomandi õigused

5.1. Mitte miski käesolevas DSA-s ei too kaasa Volvo kuuluvate intellektuaalomandi õiguste omandiõiguse üleminekut. Välja arvatud piiratud õigus pääseda ligi Reguleeritud Andmetele ja neid kasutada vastavalt käesolevale DSA-le või muul viisil, mis on sõnaselgelt lubatud ELi Andmeseadusega, ei anta Teile ühtegi litsentsi ega muid õigusi.

6. Vastutus ja hüvitised

6.1. Volvo ei vastuta mis tahes kaudse või muu kahju eest, mis tuleneb või on seotud käesoleva DSA-ga, välja arvatud tahtliku tegevuse või raske hooletuse korral või kui see on otseselt ette nähtud kohaldatava õigusega. Peale selle ei vastuta Volvo kahju eest, mis tuleneb (i) Reguleeritud Andmete ebaseaduslikust või loata kasutamisest Teie poolt; (ii) Teie suutmatusest rakendada asjakohast turva- ja juurdepääsukontrolli; (iii) Reguleeritud Andmete ja Teie andmete või süsteemide ühilduvuse probleemidest; või (iv) Teie poolt või Teie nimel loodud Reguleeritud Andmete muudatustest või tuletatud andmetest. Välja arvatud tahtliku tegevuse või raske hooletuse korral, ei ületa Volvo koguvastutus, mis tuleneb või on seotud käesoleva DSA-ga, sõltumata sellest, kas see põhineb lepingul, deliktil (sealhulgas hooletusel) või muul alusel, mingil juhul summat, mis on suurem kui (i) 100 eurot ja (ii) Lisas 1 nimetatud tasud, mis on makstud kaheteistkümne (12) kuu jooksul enne nõude aluseks oleva sündmuse toimumist.

6.2. Kumbki pool vastutab iseseisvalt oma kohustuste täitmise eest vastavalt kohaldatavale õigusele, sealhulgas ELi Andmemäärusele ja GDPRile. Te nõustute hüvitama ja hoidma Volvo, samuti selle juhid, juhatuse liikmed, aktsionärid, eelkäijad, õigusjärglasedtöötajad, esindajad, tütar- ja sidusettevõtjad vastutusest täielikult vabana kõikide esitatud nõuete, kahjude, kaotuste, vastutuste, hagide või kulude (sealhulgas õigusabikulud) osas, mis on Volvo vastu esitatud ja tulenevad või on seotud: (i) Teiepoolse käesoleva DSA mis tahes sätte rikkumisega; (ii) Reguleeritud Andmete väärkasutamisega, sealhulgas loata avaldamise või kolmandate isikute juurdepääsuga; või (iii) kolmandate isikute nõuetega, mille kohaselt Teiepoolne Reguleeritud Andmete kasutamine või nende kombineerimine muude andmete või süsteemidega rikub privaatsus- või intellektuaalomandi õigusi või rikub kohaldatavat õigust (sealhulgas, kuid mitte ainult, GDPRi),

7. Tähtaeg ja lõpetamine

7.1. Käesolev DSA kehtibseni kuni Teil on ELi Andmemääruse kohaselt õigus pääseda ligi Reguleeritud Andmetele ja Te jäätee kooskõlla käesoleva DSA-ga või kuni selle lõpetamiseni vastavalt käesolevale punktile 7.

7.2. Kumbki pool võib käesoleva DSA lõpetada, teatades sellest teisele poolele kirjalikult, kui: (i) teine pool rikub oluliselt oma käesolevast DSAST tulenevaid kohustusi ega kõrvalda seda rikkumist mõistliku aja jooksul pärast kirjaliku teate saamist; või (ii) Te ei kvalifitseeru enam (a) kasutajana, sealhulgas seoses sellega, et Te loovutate ühendatud toote või digitaalteenuse omandiõiguse või kasutusõiguse teisele osapoolale, või (b) kolmandast isikust andmete saaja, kuna kehtiv kasutaja volitus Reguleeritud Andmetele juurdepääsuks on lõppenud või aegunud.

7.3. Käesolev DSA lõpeb automaatselt ka (i) ühendatud toote puhul, kui ühendatud toode hävitatakse või võetakse lõplikult kasutusest välja või kui ühendatud toode kaotab muul viisil oma võime luua Reguleeritud Andmeid, ja (ii) digiteenuse puhul, kui digiteenus lõplikult lõpetatakse või kui teenus kaotab muul viisil pöördumatult oma võime luua Reguleeritud Andmeid.

7.4. Käesoleva DSA lõpetamisel või kehtivuse lõppemisel lõpeb Teie õigus Reguleeritud Andmetele juurdepääsuks viivitamata ja Te peate lõpetama Juurdepääsueetodi igasuguse kasutamise. Te peate jätkuvalt kaitsma kõiki ärisaladusi ja käitlema neid vastavalt muudele kokkulepitud juhistele, mille Volvo andis avalikustamise ajal.

8. Muu

8.1. Te garanteerite, et Te ei müü, litsentseeri, anna all-litsentse ega anna muul viisil, otseselt või kaudselt, Venemaale või Venemaal kasutamiseks üle ühtegi Volvo poolt Volvo grupipoliitika nõuete kohaselt antud intellektuaalomandi õigust või ärisaladust, mis kuulub ELi määruse 833/2014 (muudetud kujul) artikli 12 reguleerimisalasse, sealhulgas mis tahes täiendavaid punkte, mis võidakse lisada XL lisasse või artikliga 12 seotud mis tahes uutesse lisadesse. Samuti Te nõustute lisama oma lepingutesse väliste osapooltega, nagu tarnijad, äripartnerid jne (sh võimalikud all-litsentsisaajad), või kui sellist lepingut ei ole, siis Teie tellimustele või arvetele tingimuse, mis keelab neil sama teha. Te samuti nõustute võtma tarvitusele muid mõistlikke meetmeid, et takistada oma äripartnereid ja kliente sama tegemast.

8.2. Te ei tohi loovutada ega üle anda ühtegi osa oma käesolevast DSAST tulenevatest õigustest või kohustustest ilma Volvo eelneva kirjaliku nõusolekuta. Volvo võib loovutada ja/või üle anda kõik käesolevast DSAST tulenevad õigused ja kohustused.

8.3. Kui käesoleva DSA mis tahes osa, sealhulgas, kuid mitte ainult eespool sätestatud vastutuse piiramine, tunnistatakse kehtiva õiguse kohaselt kehtetuks või jõustamatuks, loetakse kehtetu või jõustamatu säte asendatuks kehtiva ja jõustatava sättega, mis vastab kõige rohkem algse sätte sõnastusele ja mõttele. Ülejäänud DSA jääb kehtima.

8.4. Olenemata käesoleva DSA mis tahes põhjusel lõpetamisest või kehtivuse lõppemisest, jäävad kõik sätted, mis oma olemuselt peaksid jääma kehtima ka pärast lõpetamist või kehtivuse lõppemist, sealhulgas, kuid mitte ainult, tingimused, mis on seotud Reguleeritud Andmete kasutamise ja jagamise piirangutega.

9. Kohaldatav õigus ja vaidlused

9.1. Käesolev DSA, sealhulgas punkt 9.2, on reguleeritud ja tõlgendatakse vastavalt Rootsi seadustele, välja arvatud selle kollisiooninormid, mis näevad ette mis tahes muu jurisdiktsiooni seaduste kohaldamise.

9.2. Kõik käesolevast DSA-st või selle rikkumisest, lõpetamisest või kehtetusest tulenevad või sellega seotud vaidlused, vastuolud või nõuded lahendatakse lõplikult Stockholmi Kaubanduskoja Arbitraažiinstituudi (Eng. k. the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce) poolt hallatava vahekohtu kaudu. Kohaldatakse Stockholmi Kaubanduskoja Arbitraažiinstituudi kiirendatud vahekohtumenetluse reegleid (Eng. the Rules for Expedited Arbitrations of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce), välja arvatud juhul, kui instituut - võttes arvesse juhtumi keerukust,

vaidlusalust summat ja muid asjaolusid - otsustab omal äranägemisel, et kohaldatakse Stockholmi Kaubanduskoja Arbitraažiinstituudi vahekohtumenetluse üldisi reegleid (Eng. Arbitration Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce). Stockholmi Kaubanduskoja Arbitraažiinstituudi vahekohtu eeskirjad) Viimasel juhul otsustab instituut ka, kas vahekohus koosneb ühest või kolmest vahekohtunikust. Vahekohtu asukoht on Göteborg, Rootsi. Vahekohtumenetluse keel on inglise keel (kui vaidlevad pooled ei ole kokku leppinud teisiti).

9.3. Kõik vahekohtumenetlused, mis viiakse läbi vastavalt punktile 9.2, kogu avalikustatud teave ja kõik dokumendid, mis on esitatud või väljastatud vaidlevate poolte või vahekohtunike poolt või nende nimel, samuti kõik otsused ja lahendid, mis on tehtud või kuulutatud selliste menetluste käigus, on rangelt konfidentsiaalsed ning neid ei tohi kasutada muul eesmärgil kui kõnealused menetlused või selliste otsuste või lahendite täitmine ega avaldada kolmandatele isikutele ilma selle poole eelneva kirjaliku nõusolekuta, kellega teave on seotud, või otsuse või lahendi puhul ilma kõigi teiste vaidlevate poolte eelneva kirjaliku nõusolekuta.

Lisa 1 - Lisatingimused kolmandast isikust andmesaajatele

1.1. Kui Te esitate kolmandast isikust andmesaajana Volvo poolt pakutava ühendatud toote ja/või digitaalteenuse kasutaja taotlusel juurdepääsu Reguleeritud Andmetele, tunnistate ja nõustute, et käesoleva Lisa 1 tingimused moodustavad DSA lahutamatu osa ja neid kohaldatakse selliste Reguleeritud Andmete edastamise suhtes.

1.2. Te kinnitate ja garanteerite, et Teid ei ole määratud "pääsuvalitsejaks" vastavalt määruse (EL) 2022/1925 ("digitaalsete turgude seadus") artiklile 3.

1.3. Volvo nõuab mõistlikku hüvitist Reguleeritud Andmete kättesaadavaks tegemise eest Teile kui kolmandast isikust andmesaajale. Asjaomase(te) ühendatud toote(te) ja digitaalteenuse(te) juurdepääsumeetodi puhul kohaldatavad hüvitised, hüvitist mõjutavad tegurid (nt andmete maht, formaat, laad) on kättesaadavad aadressil <https://www.volvotrucks.com/data-act>. Seda teavet võib Volvo oma äranägemisel aeg-ajalt ajakohastada. Teie põhjendatud taotluse korral esitab Volvo täiendavad üksikasjad kohaldatava hüvitise arvutamise aluste kohta, sealhulgas asjakohased tegurid või hinnangud, mida kasutati asjakohaste tasude kindlaksmääramiseks.

1.4. Volvo väljastab Teile arve, milles on esitatud Reguleeritud Andmetele juurdepääsu võimaldamiseks tehtud kulutuste jaotus.

1.5. Kui juurdepääsumeetodi kehtestamiseks on vaja teatavaid ettevalmistavaid meetmeid või täiendavaid jõupingutusi, võib Volvo viivitada arve väljastamisega, kuni need meetmed on lõpule viidud; sel ajal väljastab Volvo arve.

1.6. Volvo nõudmisel olete kohustatud viivitamata esitama kõik täiendavad või ajakohastatud arveldusandmed või dokumendid, mida Volvo vajab arvete väljastamiseks, maksete töötlemiseks või kohaldatavate õigus- või maksunõuete täitmiseks.

1.7. Kui käesoleva Lisa alusel esineb makseviivitus, olete Teie kohustatud tasuma viivist tasumata summalt alates algsest maksetähtpäevast kuni täieliku tasumiseni, kohaldatava õiguse alusel lubatud määras. Viivise tasumine ei piira Volvo õigust kasutada muid õiguskaitsevahendeid, mis tal DSA või kohaldatava õiguse alusel on..

1.8. Andmesaajana ei tohi Te:

(i) (andmete saamise eesmärgil) anda Volvole valeandmeid, kasutada pettuse- või sunnivahendeid või kuritarvitada lünki Volvo tehnilises infrastruktuuris, mis on loodud Reguleeritud

Andmete kaitsmiseks, või

(ii) jätta täitmata Lepingus kokku lepitud tehnilisi või organisatsioonilisi turvameetmeid, või

(iii) ilma Volvo eelneva nõusolekuta eemaldada või muuta tehnilisi kaitsemeetmeid, mille Volvo on rakendanud loata juurdepääsu vältimiseks ja käesoleva DSA järgimise tagamiseks, või

(iv) kasutada saadud Reguleeritud Andmeid lubamatul eesmärgil, rikkudes käesolevat DSA-d, või

(v) kasutada Reguleeritud Andmeid ühendatud tootega konkureeriva toote arendamiseks ega jagada Reguleeritud Andmeid sel eesmärgil kolmanda isikuga;

(vi) kasutada Reguleeritud Andmeid selleks, et saada teavet Volvo või vajaduse korral mis tahes tema sidusettevõtte (AB Volvo (publ) ja kõikide juriidiliste isikute, mida AB Volvo otseselt või kaudselt kontrollib) majandusliku olukorra, varade ja tootmismeetodite kohta või nende poolt Reguleeritud Andmete kasutamise kohta;

(vii) kasutada Reguleeritud Andmeid viisil, mis kahjustab ühendatud toote või mis tahes digitaalse teenuse turvalisust;

(viii) kasutada Reguleeritud Andmeid füüsiliste isikute profiilianalüüsiks, välja arvatud juhul, kui see on vajalik taotluse esitanud kasutaja poolt taotletud teenuse osutamiseks, olenemata isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 22 lõike 2 punktidest a ja c;

(ix) jagada Reguleeritud Andmeid kolmanda isikuga, keda peetakse määruse (EL) 2022/1925 artikli 3 kohaselt pääsuvalitsejaks.

1.9. Te kinnitate ja garanteerite, kui Te olete selle valinud, et Te kvalifitseerute väikese ja keskmise suurusega ettevõtjaks või mittetulunduslikuks teadusasutuseks vastavalt ELi Andmemääruse artiklile 9.4.. Te kohustute viivitamatult teavitama Volvot, kui Te enam ei ole väike- ja keskmise suurusega ettevõtja või mittetulunduslik teadusasutus vastavalt ELi Andmemääruse artiklile 9.4. Te esitate Volvo nõudmisel viivitamata tõendid, mis tõendavad, et te kvalifitseerute väikese ja keskmise suurusega ettevõtjaks või mittetulunduslikuks teadusasutuseks, nagu on määratletud artiklis 9.4 ELi Andmemääruse tähenduses. Kui Te ei vasta Volvo mõistliku arvamuse kohaselt väikese ja keskmise suurusega ettevõtte või mittetulundusliku teadusasutuse kriteeriumidele vastavalt ELi Andmemääruse artiklile 9.4 , jätab Volvo endale õiguse nõuda Teilt tagasiulatuvalt kõiki asjakohaseid tasusid vastavalt art. 9 ELi Andmemääruse artiklile 9..

1.10. Ilma et see piiraks muid DSAs sätestatud õigusi ja õiguskaitsevahendeid, võib Volvo peatada juurdepääsu Reguleeritud Andmetele, kui Te ei maksa tasumisele kuuluvat ja vaidlustamata arvet. Enne sellist peatamist esitab Volvo Teile kirjaliku teate, milles täpsustatakse võlguolev summa ja antakse mõistlik tähtaeg maksevõlgnevuse kõrvaldamiseks. Kui Te ei tee nõutavat makset määratud tähtaja jooksul, võib Volvo viivitamata ja ilma täiendava etteteatamiseta peatada Reguleeritud Andmete kättesaadavuse.

1.11. Olenemata käesolevas Lisas sätestatust, ei pruugi Volvo kolmandatest isikutest andmesaajatele arvete esitamise korrakehtestamise rakenduseperioodi jooksul olla võimeline väljastama arveid tasumisele kuuluva hüvitise kohta. Sellisel juhul esitab Volvo Teile selle asemel aruande kogunenud hüvitise kohta. Kõik selle perioodi jooksul kogunenud ja teatatud hüvitised muutuvad Teie poolt tasumisele kuuluvaks, kui Volvo alustab arvete väljastamist; sel juhul kohaldatakse käesolevas Lisas sätestatud standardseid maksetingimusi.